

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 maart 2009

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**over de herdenking van de 50^e verjaardag van
de Tibetaanse opstand van 10 maart 1959 en
de ballingschap van de dalai lama**

(ingediend door mevrouw Juliette Boulet en
de heer Wouter De Vriendt)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

10 mars 2009

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à la commémoration du
50^e anniversaire du soulèvement tibétain du
10 mars 1959 et de l'exil du Dalai-Lama**

(déposée par Mme Juliette Boulet et
M. Wouter De Vriendt)

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDD	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Op 10 maart 1959 gaan tienduizenden mannen en vrouwen in Lhasa de straat op om er de onafhankelijkheid van Tibet te eisen. Die protestbeweging die gedragen wordt door een reeds tot wanhoop gebrachte bevolking wordt in bloed gesmoord. Volgens een Chinese raming werden alleen al in Centraal-Tibet circa 87 000 Tibetanen gedood. Het kost het Volksleger van de Bevrijding iets meer dan drie dagen om de weerstand te breken, maar het slaagt er niet in de golf van weerstand te onderdrukken die zich over heel Tibet verspreidt.

Tibet deed een oproep tot de internationale gemeenschap, maar die vond geen gehoor. Het stond helemaal alleen tegenover China en een kleine Tibetaanse delegatie werd er in 1951 in het toenmalige Peking dan ook gedwongen een 17-puntenakkoord te ondertekenen waarin Tibet afstand deed van zijn soevereiniteit. Een bijzonder onbillijk akkoord, dat later door de dertiende dalai lama zou worden opgezegd. Voor het boeddhistische Tibet en het communistische China volgden dan negen jaar van moeilijke samenleving. Het ressentiment dat bij de bevolking was gewekt door de arrogantie waarmee China de Tibetaanse regering behandelde, werd nog gevoed door de verhalen van de vluchtelingen uit Oost-Tibet over de verwoesting van de kloosters en de afslachting van lama's en monniken. Weldra sloeg de smeulende onvrede om in openlijk wantrouwen ten aanzien van China.

De opstand van 10 maart 1959 en de onvoorwaardelijke onderdrukking ervan leidden tot de vlucht van de dalai lama, de leden van zijn regering en ongeveer 80 000 Tibetanen naar India. De Tibetaanse regering in ballingschap heeft vanuit haar zetel in Dharamsala, een stadje in het noorden van India in de uitlopers van de Himalaya, onder leiding van de dalai lama voor geweldloos verzet gekozen ten aanzien van de Chinese bezetting; uit dat verzet is de vrijheidsbeweging van het Tibetaanse volk voortgesproten, die vandaag wereldwijd verbreid is. Waar ze zich ook bevinden, elk jaar herdenken de Tibetanen 10 maart, voor zichzelf, maar ook om de wereld eraan te herinneren dat zij die voor de Tibetaanse zaak het leven hebben gelaten, niet vergeefs zijn gestorven en dat hun dood een rechtmatig en nobel offer is, gebracht met het oog op de wedergeboorte van een vrij een onafhankelijk Tibet¹.

¹ De hiervoor verstrekte informatie komt uit «Ce que représente le 10 mars 1959», www.amis-tibet.lu

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 10 mars 1959, des dizaines de milliers d'hommes et de femmes descendent dans les rues de Lhasa pour réclamer l'indépendance du Tibet. Ce mouvement de protestation, porté par une population déjà exaspérée, fut réprimé dans un bain de sang. Selon une estimation chinoise, près de 87 000 Tibétains furent massacrés dans le seul Tibet central. Il fallut un peu plus de trois jours à l'Armée populaire de Libération pour venir à bout du soulèvement, mais elle ne réussit pas à étouffer le mouvement de résistance qui se répandait dans tout le Tibet.

Le Tibet lança un appel à la communauté internationale qui resta sans réponse. Seule face à la Chine, une petite délégation tibétaine fut contrainte de signer, en 1951, à Pékin, un «Accord en 17 Points» dans lequel le Tibet faisait abandon de sa souveraineté. Un accord inique, qui sera dénoncé plus tard par le 13^{ème} Dalaï-Lama. Il s'ensuivit, pour le Tibet bouddhiste et la Chine communiste, une période de neuf années de coexistence difficile. Le ressentiment de ces populations, engendré par l'arrogance avec laquelle la Chine traitait le gouvernement tibétain, s'abreuvait encore des récits de destruction des monastères et de massacre de lamas et de moines que rapportaient les réfugiés venus du Tibet oriental. Bientôt, le mécontentement qui couvait se traduisit par une défiance ouverte à l'égard de la Chine.

Le soulèvement du 10 mars 1959 et sa répression inconditionnelle eurent pour conséquence la fuite vers l'Inde du Dalaï-Lama, des membres de son gouvernement et d'environ 80 000 Tibétains. Le gouvernement tibétain en exil, depuis son siège de Dharamsala, petite ville située au nord de l'Inde dans les contreforts de l'Himalaya, a développé, sous la conduite du Dalaï-Lama, une résistance non violente à l'occupation chinoise, résistance qui a donné naissance à un mouvement pour la liberté du peuple tibétain, étendu aujourd'hui à l'échelle mondiale. Aussi chaque année, où qu'ils soient, les Tibétains commémorent le 10 mars, pour qu'eux-mêmes se souviennent, et pour rappeler au monde que les Tibétains qui sont morts pour la cause de la liberté ne sont pas morts en vain, que leur mort est un sacrifice juste et noble, consenti pour que puisse naître un Tibet libre et indépendant¹.

¹ Les informations reprises ci-dessus sont extraites de «Ce que représente le 10 mars 1959», www.amis-tibet.lu

Dit jaar heeft China in het vooruitzicht van die herdenking besloten Tibet voor buitenlandse toeristen te sluiten vóór 10 maart tot 1 april 2009. In de «Tibetaanse Autonome Regio» en in de aangrenzende provincies met een Tibetaanse bevolking zijn de veiligheidsmaatregelen verstrakt.

Beijing is immers beducht voor die herdenking. De dalai lama van zijn kant ziet in die beslissing de bevestiging van zijn vrees dat er in de komende dagen een nieuwe golf van bloedige repressie over de Tibetaanse bevolking zal neerslaan. In een verklaring naar aanleiding van het Tibetaanse nieuwjaar (Lhosar) verzoekt hij zijn landgenoten op geen enkele provocatie in te gaan en blijf te geven van geduld.

In die context moeten de regering van de Volksrepubliek China, de vertegenwoordigers van de Tibetanen en de dalai lama dringend tot een vreedzame regeling van hun geschillen komen. Daarom sporen wij beide partijen ertoe aan een nieuwe betekenisvolle dialoog aan te gaan, om voor het vraagstuk Tibet een oplossing te vinden die gestoeld is op de wil van het Tibetaanse volk.

Daarom is het belangrijk dat België uiting kan geven aan zijn solidariteit met al wie om een directe dialoog vraagt tussen de dalai lama en de Chinese leiders. In die zin vormt het «*Memorandum on genuine autonomy for the Tibetan people*», opgesteld op verzoek van de Chinese regering en gepresenteerd door de gezanten van de dalai lama in november 2008, de aanvaardbare uitdrukking van de «middenweg» waarvoor is gekozen door de dalai lama, die niet de onafhankelijkheid van Tibet nastreeft, maar echte autonomie voor de Tibetanen binnen de Volksrepubliek China.

Het is dus van grote betekenis dat België met een sterke boodschap komt en de overtuiging uitdraagt dat stabiliteit op lange termijn in Tibet maar te bereiken is via de eerbiediging van de mensenrechten en niet door gebruik te maken van intimidatie en geweld. Het gaat erom de door de Chinese regering tegen de Tibetanen uitgeoefende repressie (als gevolg van de protestgolf die sinds 10 maart 2008 Tibet heeft overspoeld) krachtig te veroordelen, net als de onderdrukking van de vrijheid van meningsuiting, godsdienst en vereniging, die sindsdien in Tibet almaar knellender is geworden.

Cette année, et en prévision de cette commémoration, la Chine a décidé de fermer le Tibet aux touristes étrangers avant le 10 mars et ce, jusqu'au 1^{er} avril 2009. La sécurité a été renforcée dans la «Région autonome du Tibet» et dans les provinces limitrophes à population tibétaine.

Pékin redoute, en effet, cette célébration. Le Dalaï-Lama, pour sa part, voit dans cette décision la confirmation de ses craintes de voir s'abattre une nouvelle vague de répression sanglante sur la population tibétaine dans les jours à venir. Dans une déclaration publiée à l'occasion du nouvel an tibétain (le Losar), il invite ses compatriotes à ne céder à aucune provocation et à faire preuve de patience.

Dans ce contexte, il est urgent que le gouvernement de la République populaire de Chine, les représentants des Tibétains et le Dalaï-Lama parviennent à un règlement pacifique de leurs différends. Dès lors, nous exhortons les deux parties à engager un nouveau dialogue significatif, afin de trouver une solution à la question du Tibet, fondée sur la volonté du peuple tibétain.

C'est pourquoi il est important que la Belgique puisse exprimer sa solidarité avec tous ceux qui demandent un dialogue direct entre le Dalaï-Lama et les dirigeants chinois. Dans ce sens, le «*Mémoire sur une véritable autonomie du peuple tibétain*», rédigé à la demande du gouvernement chinois et présenté par les envoyés du Dalaï-Lama en novembre 2008, constitue l'expression valable de la «voie médiane» du Dalaï-Lama qui recherche, non pas l'indépendance du Tibet, mais une véritable autonomie pour les Tibétains au sein de la République populaire de Chine.

Il est donc important que la Belgique puisse avoir un message fort et considère que la stabilité à long terme au Tibet ne sera atteinte qu'à travers le respect des droits de l'homme, et non par le recours à l'intimidation et à la force. Il s'agit de condamner avec fermeté la répression menée par le gouvernement chinois à l'encontre des Tibétains (suite à la vague de protestations qui a déferlé à travers le Tibet à partir du 10 mars 2008), ainsi que la répression des libertés d'expression, de religion et d'association qui s'est amplifiée au Tibet depuis lors.

Juliette BOULET (Ecolo-Groen!)
Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen!)

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. stipt aan dat het Memorandum over echte autonomie voor het Tibetaanse volk een basis vormt voor fundamentele gesprekken met het oog op een positieve en ingrijpende verandering in Tibet, overeenkomstig de in de Grondwet en de wetten van de Volksrepubliek China opgenomen beginselen;

B. is ervan op de hoogte dat dat memorandum tijdens de achtste ontmoeting van de Chinees-Tibetaanse dialoog (Peking, november 2008) door de gezanten van de dalai lama werd gepresenteerd, waarmee werd ingegaan op een verzoek dat de Chinese gesprekspartner tijdens de vorige ontmoeting had geformuleerd;

C. is zich ervan bewust dat het Tibetaanse memorandum integraal door de Chinese regering is verworpen, hoewel de erin bepleite autonomie spoort met de Chinese Grondwet en niet raakt aan de territoriale integriteit van de Volksrepubliek China;

D. wijst op de rapporten van de ngo's over de mensenrechten en het Tibetaanse vraagstuk, waarmee rekening werd gehouden tijdens de universele periodieke toetsing van de Verenigde Naties (UPR – *Universal Periodic Review*) van 9 februari 2009 met betrekking tot China; wijst tevens op het rapport van 21 november 2008 van het VN-comité tegen foltering (CAT – *Committee against Torture*) over China, en meer bepaald op het hoofdstuk en de aanbevelingen met betrekking tot Tibet;

E. verwijst naar de resoluties van het Europees Parlement over China en Tibet, en meer bepaald naar de resolutie van 10 april 2008 waarin het Europees Parlement in scherpe bewoordingen het brutale optreden veroordeelt van de Chinese ordetroepen tegen de Tibetaanse manifestanten, waarvan de meerderheid vreedzaam de 49ste verjaardag van de nationale Tibetaanse opstand onder de aandacht bracht;

F. attendeert op de uitspraken die VN-secretaris-generaal Ban Ki-moon op 17 maart 2008 heeft gedaan, waarbij hij zich uiterst bezorgd toonde over de jongste gebeurtenissen in Tibet, inclusief over de gewelddaden die talrijke doden en gewonden hebben geëist, waarbij hij voorts de Chinese autoriteiten vroeg het nodige te doen om nieuwe confrontaties te voorkomen en eraan herinnerde dat alleen een vreedzame oplossing een uitweg zou bieden uit het conflict;

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. considérant que le «*Mémoire sur une véritable autonomie du peuple tibétain*» fournit une base pour des discussions de fond en vue d'un changement positif et significatif au Tibet, conformément aux principes énoncés dans la Constitution et dans les lois de la République populaire de Chine;

B. conscient que ce mémoire a été remis par les envoyés du Dalaï-Lama lors de la 8^e rencontre du dialogue sino-tibétain (Pékin, novembre 2008) et ce, conformément au souhait de la partie chinoise exprimé lors de leur rencontre précédente;

C. conscient que le mémoire tibétain a été rejeté dans son intégralité par le gouvernement chinois, alors que le concept d'autonomie présenté respecte les dispositions de la Constitution chinoise et l'intégrité territoriale de la République populaire de Chine;

D. considérant les rapports établis par les ONG sur les droits de l'homme et la question tibétaine, pris en compte dans le cadre de l'examen périodique universel des Nations-Unies (UPR) du 9 février 2009 sur la Chine; considérant par ailleurs le rapport du 21 novembre 2008 du Comité de l'ONU contre la torture (CAT) sur la Chine, et plus particulièrement le chapitre et les recommandations relatifs au Tibet;

E. considérant les résolutions du Parlement européen sur la Chine et sur le Tibet, et en particulier celle adoptée le 10 avril 2008 dans laquelle le Parlement européen condamne avec fermeté les répressions brutales exercées par les forces de sécurité chinoise contre les manifestants tibétains, dont la grande majorité s'est exprimée de manière pacifique à la suite du 49^e anniversaire du soulèvement national tibétain;

F. considérant les propos du 17 mars 2008 de Ban Ki-moon, secrétaire général des Nations-Unies, faisant état de ses plus vives préoccupations au sujet des derniers événements survenus au Tibet, en ce compris les actes de violence entraînant de nombreux morts et blessés et demandant aux autorités de faire le nécessaire pour éviter les nouvelles confrontations et rappelant que la seule issue au conflit est une issue pacifique;

G. attendeert op de uitspraken die de dalai lama heeft gedaan tijdens zijn bezoek aan het Belgisch Parlement en het Europees Parlement in december 2008;

H. stipt aan dat het op 10 maart 2009 50 jaar geleden zal zijn dat het Tibetaanse volk in opstand kwam tegen de Chinese machthebbers, wat het begin betekende van de ballingschap, in India, van de dalai lama, zijn regering en haast 80.000 Tibetanen;

I. wijst erop dat de Tibetanen op die datum die tragische gebeurtenis herdenken, waarbij tienduizenden mensen in Lhasa de straat opkwamen om de onafhankelijkheid van Tibet te eisen en dat door een reeds wanhopige bevolking gedragen protest in bloed werd gesmoord. Volgens een Chinese schatting werden alleen al in Centraal-Tibet circa 87 000 Tibetanen gedood;

J. neemt er akte van dat de Chinese regering heeft beslist 28 maart 2009, de dag van de vijftigste verjaardag van de ontbinding van de Tibetaanse regering, uit te roepen tot dag van de emancipatie van de lijfeigenen in Tibet;

K. brengt in herinnering dat, op 10 maart 2008, een golf van protest tegen de Chinese verdrukking de hele Tibetaanse hoogvlakte overspoelde, met als gevolg dat de repressie nog erger werd en heel wat Tibetanen werden gedood, verdwenen of willekeurig werden aangehouden;

L. wijst erop dat de Chinese autoriteiten in het vooruitzicht van 10 maart 2009 een *Strike Hard*-campagne hebben gestart, in het kader waarvan de aanwezigheid van het Chinese leger op de Tibetaanse hoogvlakte wordt opgevoerd en de Tibetaanse bevolking met een nieuwe golf van controle- en intimidatiemaatregelen wordt geconfronteerd;

M. geeft aan dat de dalai lama in ballingschap grote inspanningen levert en tal van ontmoetingen heeft met de internationale gemeenschap om een vreedzame oplossing te bepleiten van het conflict tussen Tibet en China, en dat hij ernaar streeft een dialoog met de Chinese regering gaande te houden. Dat de dalai lama in 1989 de Nobelprijs voor de vrede heeft ontvangen, is bovendien een teken dat de internationale gemeenschap hem erkentelijk is voor zijn geweldloos standpunt, zijn niet-aflatende oproep tot dialoog en de inspanningen die hij heeft geleverd om het Tibetaanse vraagstuk vreedzaam te beslechten;

N. is zich ervan bewust dat de dialogenreeks (acht ontmoetingen in totaal) tussen de gezanten van de dalai lama en van de Chinese regering niet het minste concreet resultaat heeft opgeleverd;

G. considérant les propos tenus par le Dalaï-Lama lors de sa visite au Parlement belge et au Parlement européen en décembre 2008;

H. considérant que le 10 mars 2009 marque le 50^e anniversaire du soulèvement du peuple tibétain contre le pouvoir chinois et le début de l'exil vers l'Inde du Dalaï-Lama et de son gouvernement ainsi que de près de 80 000 Tibétains;

I. considérant qu'à cette occasion les Tibétains commémorent cet événement tragique durant lequel des dizaines de milliers d'hommes et de femmes descendirent dans les rues de Lhasa pour réclamer l'indépendance du Tibet. Ce mouvement de protestation, porté par une population déjà exaspérée, fut réprimé dans un bain de sang. Selon une estimation chinoise, près de 87 000 Tibétains furent massacrés dans le seul Tibet central;

J. considérant que le gouvernement chinois a décidé que le 28 mars 2009, jour du 50^e anniversaire de la dissolution du gouvernement tibétain, serait dorénavant célébré comme le «jour de l'émancipation des serfs» au Tibet;

K. vu que, le 10 mars 2008, une vague de protestation contre l'oppression chinoise s'était répandue à travers le plateau tibétain et avait eu pour conséquence une répression accrue entraînant des décès, des disparitions et arrestations arbitraires à l'égard des Tibétains;

L. alors que, dans l'optique du 10 mars 2009, les autorités chinoises ont lancé une campagne appelée «*Strike Hard campaign*» incluant un renforcement de la présence de l'armée chinoise sur le plateau tibétain et une nouvelle vague de contrôle et d'intimidation à l'égard de la population tibétaine;

M. rappelant que le Dalaï-Lama en exil multiplie ses efforts et les rencontres avec la communauté internationale afin de plaider pour une solution pacifique au conflit qui oppose le Tibet et la Chine et qu'il œuvre pour le maintien d'un dialogue avec le gouvernement chinois. La remise du Prix Nobel de la paix en 1989 est en outre l'expression de la reconnaissance par la communauté internationale de sa position non-violente, de son appel constant au dialogue et des efforts qu'il a déployés pour un trouver un règlement pacifique de la question tibétaine;

N. alors que la série de dialogues (huit rencontres au total) entre les représentants du Dalaï-Lama et les représentants du gouvernement chinois n'ont abouti à aucun résultat concret;

O. geeft aan dat het «*Memorandum over werkelijke autonomie voor het Tibetaanse volk*», dat op verzoek van de Chinese regering werd opgesteld, door de gezanten van de dalai lama tijdens het achtste rondetafelgesprek in november 2008 in Peking werd gepresenteerd. Hoewel die tekst de beginselen van de Chinese Grondwet en de territoriale integriteit van de Volksrepubliek China in acht neemt, werd hij door de Chinese regering verworpen, met het argument dat het memorandum een «verholen poging tot onafhankelijkheid» is;

P. wijst erop dat de Britse regering in een verklaring over Tibet op 24 november 2008 heeft beklemtoond dat sommige van Tibetaanse zijde geopperde voorstellen een basis vormen voor een inhoudelijke discussie en de mogelijkheid bieden belangrijke punten te bespreken;

VRAAGT DE REGERING:

1. actieve steun te bieden aan de politieke en diplomatieke inspanningen om de dialoog nieuw leven in te blazen;

2. de beide partijen op te roepen de onderhandelingen te hervatten;

3. naar aanleiding van de herdenking van de 50e verjaardag van de Tibetaanse volksopstand een publieke verklaring goed te keuren, die het memorandum aanmerkt als een grondslag voor toekomstige onderhandelingen, en waarin wordt gepleit voor het herstel van een vreedzame dialoog tussen de Chinese autoriteiten en de Tibetaanse gezanten;

4. de 27 Europese partnerlanden ertoe te brengen hetzelfde te doen en naar aanleiding van 10 maart 2009 een gezamenlijke verklaring goed te keuren;

5. er bij de ontmoetingen met de Chinese autoriteiten op aan te dringen dat zij het «*Memorandum over werkelijke autonomie voor het Tibetaanse volk*» van november 2008 beschouwen als een basis om een diepgaande discussie over Tibet te voeren, met inachtneming van de Chinese Grondwet en de territoriale integriteit van de Volksrepubliek China;

6. bij haar contacten met de Chinese autoriteiten uiting te geven aan haar bezorgdheid over de recentste aan de gang zijnde ontwikkelingen in Tibet, zoals het opstarten van campagnes om de Tibetanen te intimideren en te controleren (*Strike Hard Campaign* en de *Patriotic Education Campaign*), het voor vreemdelingen – met inbegrip van de journalisten en de diplomaten

O. alors que le «*Mémoire sur une véritable autonomie du peuple tibétain*», produit à la demande du gouvernement chinois, a été présenté par les délégués du Dalaï-Lama lors du huitième rond des entretiens en novembre 2008 à Pékin. Ce texte, qui respecte les principes de la constitution chinoise et l'intégrité territoriale de la République populaire de Chine, a cependant été rejeté par le gouvernement chinois, décrivant ce texte comme une tentative d'«indépendance déguisée»;

P. alors que le gouvernement du Royaume-Uni a souligné, dans une déclaration sur le Tibet, le 24 novembre 2008, que «certaines des propositions formulées par le côté tibétain fournissaient une base pour une discussion substantielle et permettant de discuter des points essentiels»;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT:

1. de soutenir activement les efforts politiques et diplomatiques pour relancer le processus de dialogue;

2. d'appeler les deux parties à reprendre les négociations;

3. d'adopter, à l'occasion de la commémoration du 50^e anniversaire du soulèvement national des Tibétains, une déclaration publique dans laquelle il considère le mémorandum comme une base pour des négociations futures et dans laquelle il plaide pour la restauration d'un dialogue pacifique entre les autorités chinoises et les représentants tibétains;

4. de pousser ses partenaires européens à faire de même et à adopter une déclaration à vingt-sept à l'occasion du 10 mars 2009;

5. de plaider, dans ses rencontres avec les autorités chinoises, pour qu'elles considèrent le «*Mémoire sur une véritable autonomie du peuple tibétain*» de novembre 2008 comme une base pour une discussion substantielle sur le Tibet et ce, dans le respect de la Constitution chinoise et de l'intégrité territoriale de la République populaire de Chine;

6. de faire part, dans ses rencontres avec les autorités chinoises, de son inquiétude quant aux derniers développements en cours au Tibet, comme l'imposition de campagnes d'intimidation et de contrôle des Tibétains («*Strike Hard Campaign*» et «*Patriotic Education Campaign*»), l'interdiction d'accéder au Tibet pour tous les étrangers, y compris les journalistes et diplomates,

– uitgevaardigde toegangsverbod tot Tibet, of nog de voortzetting van de repressie tegen de Tibetanen, met name in het kader van de vreedzame betogingen rond 10 maart 2009;

7. bij de volgende vergaderingen van de Europese Raad van de ministers van Buitenlandse Zaken te pleiten voor een nieuwe evaluatie van de benoeming van een buitengewoon vertegenwoordiger van de Europese Unie voor Tibet, die zal worden gelast het respectieve nationale beleid van de 27 lidstaten over het dossier-Tibet beter te coördineren, alsook te bepleiten dat de dalai lama wordt uitgenodigd om de situatie in Tibet en zijn opvatting van autonomie toe te lichten op een volgende vergadering van de Raad Algemene Zaken en Externe Betrekkingen (RAZEB).

2 maart 2009

ou la poursuite de la répression contre les Tibétains, notamment dans le cadre des manifestations pacifiques autour du 10 mars 2009;

7. de plaider, lors des prochains Conseils des ministres européens des Affaires étrangères, pour une nouvelle évaluation de la nomination d'un représentant spécial européen pour les questions tibétaines. Il sera chargé d'assurer une plus grande coordination des politiques nationales des vingt-sept états membres sur le dossier tibétain et de plaider pour inviter le Dalaï-Lama à présenter la situation au Tibet, et son concept d'autonomie, lors d'une prochaine réunion du Conseil Affaires générales et Relations extérieures (CAGRE).

2 mars 2009

Juliette BOULET (Ecolo-Groen!)
Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen!)